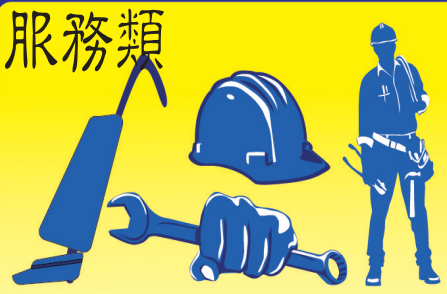
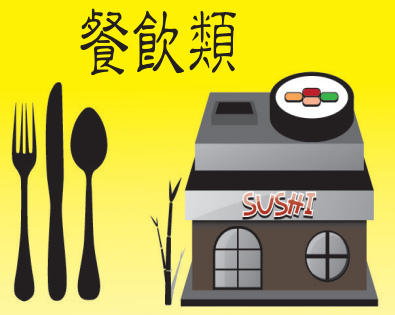
美南日報
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS
SOUTHERN NEWS GROUP
美南新聞報業電視傳媒集團
美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物
2017年1月29日 星期日
Sunday, January 29, 2017
分類廣告 D1
YELLOW SHEET
全美國最大華裔獨立多媒體集團．報業．電視．黃頁．移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign
E-Newspaper: www.scdnews.com
Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 E-mail: cla@scdaily.com

今日美國 今日美國網站 www.today-america.com
美南日報 Southern Daily News
International Trade Center 美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org
美南國際電視網 Southern Television
美南印刷廠 U.S.A.Printing
休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages
休士頓旅游指南 Houston Travel Guide

美南新聞 Brings you Business 分類廣告

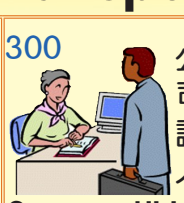




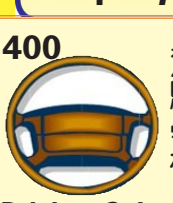
100 餐館服務 Restaurant Hiring

200 家庭服務 Home Service

200 看護服務 Health Care Service


300 公司請人 Company Hiring

400 招生中 Registration


400 駕駛學校 Driving School

500 餐館租售 Restaurant for sale

600 房地產租售 Real Estate

700 修理業務 Remodeling

700 庭園美化 Gardening

700 冷暖電氣 Electrical & AC Service

700 水務電器 Plumbing Service

屋頂修繕 Roofing

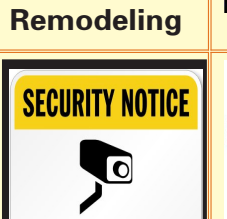
專業砍樹服務

700 地毯清潔 Carpet Cleaning

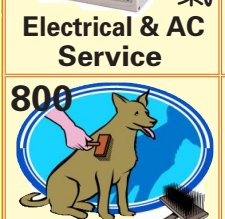
700 門窗專家 Garage Service

電視 TV Service

Flooring Service



姻緣一線牽 Personals

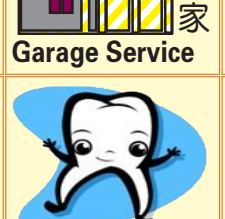

800 狗狗寵物美容 Pet Grooming

800 保養修理 Auto Repair

800 殺蟲專家 Pest Control

800 服裝修改 Alterations

800 機場接送 Transportation


800 牙齒保健 Dental Service

800 照像館 Photo Service

800 電腦,手機 Computer/Phone

800 命理手相 Fortune Teller

1000 按摩服務 Massage Service

***餐館請人**
位好區, 誠請
●全工外送員
每天工資$60
另加小費. 請電:
832-277-2333

***餐館請企檯**
點菜餐館位糖城
誠聘點菜企檯
需有經驗及工卡
有意者請電:楊太太
281-277-8383

***中餐館請人**
位45南UH大學,
誠聘有經驗
油鍋、炒鍋各一名
意者請電:
832-998-9898

***中餐館請人**
位8號/ 290
誠請半工外送員
*薪優,小費好
意者請電:
832-512-1917

***薪優,餐館請人**
誠聘●幫炒,外賣員
●接電話兼收銀
學生優先.
需報稅.位Katy區
281-919-5283
832-786-4888

中餐館請人
堂吃外賣店
離中國城15分鐘
誠請熟手炒鍋
全工和半工均可.
832-605-3366
281-975-9028

中餐館請人
近Barker Cypress/529
誠請油鍋、炒鍋、
、外送員、接電話
各一名
意者請電:
713-213-0086

中餐館請人
位中國城,誠請
全工半工熟手企檯
小費當天給,
需有工卡,可報稅
713-818-4612
281-245-5001

高薪聘請
●外送員 : 收入好
●Cashier
位Downtown附近
全工或半工均可
1818 Hamilton
Houston, TX 77003
832-330-0830

高級餐館請人
城中區高級餐館,誠請
美式川菜師傅一名
需有管理經驗.
手工水餃師傅一名
●英語流利有責任心
的前廳經理一名
832-818-1418

餐館請人
近6號, 誠請
炒鍋, 幫炒及打雜
以上需有工卡
13346 Briar Forest
意者請電:
314-996-9063

餐館請人
●半工企檯一名
●有經驗炒鍋一名
位Memorial能源區
意者請電:
281-497-9200

餐館請人
離中國城20分鐘
誠請●有經驗
英文流利Cashier
●半工外送員
意者請電:
832-282-1629

餐館誠請
●油鍋,炒鍋: 說廣東話
●另請長短工企檯
英語流利
梨城:2803 Business Ctr
意者請電:
281-704-5497

***炸雞店誠聘**
廚房幫工
中國城可接送
有意者請電:
832-202-8857

***老人中心**
誠請●麵點師傅
●司機
地點 : Richmond
意者請電:
832-875-5833

冰飲店徵人
位中國城,誠聘
年輕服務員,薪資高
有工卡,英文流利,
能周一至周五工作
全工/半工均可
832-860-7067

糖城老地方麵館
誠 聘
全工和半工打雜
意者請電:
832-455-3059

糖城餐館誠聘
誠聘 有經驗,熟手
油鍋師傅 (Fryer Chef)
需能勝任忙碌的工作
週薪至少 $700以上
意者請英文電:
832-837-9010

湘知湘味請人
中國城堂吃餐館,
薪優誠請熟手企檯
熟手打雜兼抓碼
熟手幫炒
需有身份,可報稅.
832-339-0822

中國城中餐館
誠 請
熟手男炒鍋
意者請電:
832-606-1198

西北區中餐館
誠請有經驗的
全工& Lunch time企檯,
晚上Cashier, Driver
會說英文及可報稅
6340 N. Eldridge #K
Houston, TX 77041
832-860-2221

糖城中餐館
誠請熟手企檯
炒鍋 和 打雜
~以上需有工卡~
281-313-3300
832-606-8683

長今韓國餐館
誠徵全半工男女企檯,
略英文*小費好,
年齡在18~35歲
9896 Bellaire Blvd #J
Houston, TX 77036
(黃金廣場,H-Mart旁)
832-584-1419

誠聘收銀員
快餐店,請懂中英文
熟手接電話收銀員
離中國城30分鐘車程
薪優時間好,休星期日,
可食宿. 請電: 陳生洽
832-629-2688

高薪請人
●經驗粵菜炒鍋(高薪)
●英文流利企檯,帶位
●熟手點心,拉腸粉
及點心助理.
●經驗抓碼
●廚房幫工:無需經驗
281-743-8013

奧斯汀中餐館
男女企檯 :懂英文
油爐、打雜、炒鍋
以上提供吃住
意者請電:
626-200-0237

中國城中餐館
誠請有經驗企檯
需有工卡
意者請電:
713-972-2165

鳳城海鮮酒家, 誠聘
●點心部助理 ●有經驗男女企檯
●全工半工帶位 ●週末推點心員
以上需有身份. 會粵/越/英語者佳
意者請親臨: **7320 South West Fwy**
或電: **713-779-2288**

***KATY中餐館**
誠請全工/半工
有經驗外送員
需有身份,可報稅
意者請電:
832-638-8678

***KATY中餐館**
誠 請
●半工外送司機
●半工企檯
需英文流利
意者請電:
832-588-8270

SINH SINH
中國餐廳,誠請
●男女企檯: 會粵語,
英文,越南語更佳
●另請燒臘幫手、
斬燒臘師傅.
意者請下午3點後電:
713-541-2888

NOW HIRING
Chinese Restaurant
I-10/Energy Corridor
Now is hiring
Waiter/Waitress
Full time or Part time
Must speak English
713-291-6667

貝城快餐店
招請打雜,月薪$2000,
1周工作5天,包吃包住,
離休士頓4個小時車程,
灰狗巴士從終點站到貝
城終點站,試工包車票.
225-772-8584
225-202-1157

請接下頁
第2版
餐館請人
家庭服務

第21屆2017年 新年園遊會 Texas Lunar Festival

2/4 (六)10am開始 將隆重舉行 好吃+好玩+好看

早上10點半『舞龍舞獅』表演, 歡迎大家的參與

地點: 11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77002 (美南新聞廣場)

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE

週數 Week / 格數 Size	一週 1 wk	二週 2 wks	三週 3 wks	一月 1 mon
1格 (1unit)	$45	$80	$105	$125
2格 (2units)	$90	$160	$210	$250
3格 (3units)	$135	$240	$315	$375
4格 (4units)	$180	$320	$420	$500

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

Place Your AD 一通電話,萬事OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳眞,電郵,上網或登門刊登

Call(電話服務專線): **281-498-4310**

Fax (傳眞): **832-399-1355**

Email(電郵): **cla@scdaily.com**

Click(上網): **today-america.com**

Stop by(登門): **11122 Bellaire Blvd** Houston TX 77072

Business Hours: Monday-Friday: **8am-5pm** Saturday: **9am.-12pm**

上班時間: 週一至週五: 上午八時至下午五時 週六: 上午九時至十二時

e-Newspaper:**www.scdnews.com**

We are Daily newspaper Classified ADS

- English Title (1unit) : 12 letters
- English Text (1unit) : 130 letters
- Deadline : Monday~Friday 2:30pm
  Saturday -----10:00am
- Pay in advance
- We accept credit cards / check / cash
- No refunds if you stop ad.

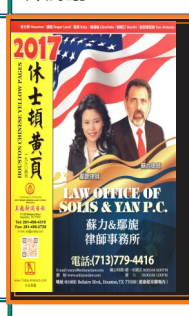
※Not responsible for ad text provided by customer
※Legal ads must provide ID & signature
※If printing error after placement of ad, you may notify us within 3 days to make correction.
※Any dispute over ad we reserve the right to stop ad .

Asian City
Chinese & Japanese Hibachi Restaurant
誠請有經驗企檯 (**Waiter/Waitress**)
is hiring experienced **Servers** ,
speak English.
Call : **281-319-4567** Arun
或親臨: **20205 Hwy59 North, Humble, TX 77338**

中餐館『薪優』誠請
●洗碗兼打雜 ●油爐 ●炒鍋
離中國城15分鐘車程,
4670 Beechnut, Houston, TX 77096
意者請3:00pm-5:00pm電或親臨:
713-307-2882

中國城中餐館
誠請有經驗企檯
需有工卡. 意者請電:
713-972-2165

『東禾酒家』請企檯及炒鍋
位敦煌廣場內,誠請
●有經驗企檯及熟手粵菜炒鍋
意者請電或親臨: **713-981-8803**
9889 Bellaire #301, TX 77036



最新2017年 休士頓電話簿
請至美南新聞索取
查商家,查電話,查住址

***中餐Buffet店**
離中國城10分鐘
誠 請
油鍋, 炒鍋, 看檯
意者請電:
281-323-9700

Lucky Village
位8號/Westheimer
熟手 帶位、企檯
意者請電或親臨:
713-789-0845
10755 Westheimer
Houston, TX 77042

Buffet店請人
誠請炒鍋及傳菜
意者請親臨或電
6159 Westheimer
Houston, TX 77057
713-783-6838

***堂吃外賣店**
位6號 / 529
誠請●半天送餐員
●全工熟手炒鍋
832-353-0329
●另有堂吃餐館出售
開6天,不送餐.

堂吃外賣店
位1960/45號
誠 請
熟手接電話兼打包
意者請電:
646-420-8897

堂吃外賣店
位1960/290交界
誠請●收銀兼打檯
●送外賣
意者請電:
713-409-5073
281-807-0881

堂吃外賣店
位8號和10號往東
『高薪』聘請
熟手炒鍋一名
意者請電:
917-216-6056

堂吃外賣店
誠 請有經驗的
油鍋及接電話
位休士頓東部
~ 包吃包住 ~
281-515-6344
281-827-1167

堂吃外賣店
位西北區,
『**薪優**』,誠請
熟手炒鍋師傅
意者請電:
281-881-0821

堂吃外賣店
位Katy區,
誠請全工
收銀接電話、企檯
需英文好
意者請電:
281-750-5218

***中日餐堂吃店**
位大學城, 誠請
熟手炒鍋、外送員、
企、洗碗打雜.
~ 以上包食宿 ~
意者請電:
979-676-2568

Katy中日餐館
●全工熟手炒鍋
●Part time企檯
及 **Sushi**師傅
意者請電:
917-742-6780

西北區中日餐館
位於西北區Cypress,
新老板接手,誠請:
●壽司師傅●快手打包
●**Cashier** : 需英文
流利兼帶位.
均需有經驗,認眞勤勞
713-261-7573

高級中日餐館請人
位Kingwood高檔區,聘全職/半職 **中餐大廚二廚, 油鍋兼打雜,日本餐師傅**及助手, **調酒師,經理**英文熟練**男女服務員**(小費好)
※每天中國城有班車接送. 可提供住宿.
281-455-5555 中英
346-702-2292 粵語

Austin 中日餐館,薪優
●熟手炒鍋 (**Cook**) 月薪 $3400
●**Sushi Chef** (壽司師傅)
●**Kitchen Helper** (廚房幫手)
●**Waitress** (企檯)
~ 以上住宿環境佳, 交通方便 ~
意者請電: **512-639-9599**

中日餐館請人
誠請**收銀員**
Part time,英文流利
位290和1960
意者請電:
281-636-1673

中日餐館請人
位8號,近290,誠請
全工和半工熟手
Sushi Man
意者請電:
281-469-7888
713-857-3610

***壽司吧請人**
位Kroger超市內
招聘**Sushi Chef**
位League City
意者請電:
832-738-7489

***日本餐館誠請**
炒鐵板師傅,企檯 及
中餐炒鍋師傅.您想在餐飲業找輕鬆的工作嗎?
現招**日餐炒鐵板**
及**企檯學徒**.
電: **832-875-8084**
尋求合作伙伴

***日本餐館請人**
位Katy區, 誠請
●熟手 **Sushi Man**
●熟手**日餐企檯**
需可報稅. 請電:
713-820-7402
832-232-1001

***路州日餐請人**
離休士頓2小時車程
有中餐經驗**接外賣前檯**
油鍋、炒鍋、壽司師傅
企檯,、洗碗打雜、
Sushi學徒,鐵板學徒.
以上包食宿. 請電:
337-764-7736

***日本餐館請人**
位Cypress,環境好
薪優,誠請
●有經驗Sushi師傅
●廚房師傅
意者請電:
713-885-5795

日本餐館請人
●熟手鐵板師傅
●熟手企檯
●熟手甜不辣師傅
離中國城25分鐘
意者請電:
718-530-8823

Katy日本餐館
誠請 **Sushi師傅、**
企檯、廚房幫手.
以上需有身份
意者請電:
713-732-8802

日本餐館請人
誠聘**企檯**
Full time/Part time
能報稅
意者請電:
281-827-0205

日餐請人
誠請●**Sushi師傅**
●Part time帶位
●全工半工**企檯**
需有經驗,可報稅
位Eldridge Pkwy/I-10
832-962-2555

日本料理店
誠聘全職**帶位,企檯,**
待遇豐厚,有責任心,
團隊合作力強,英語流利
能報稅者優先.店址:
12155 Katy Freeway
店名: Mikoto
Ramen&Sushi Bar
電:**832-938-7900**

MIYAKO
日本餐館,誠請會英文
●2年以上經驗的
壽司師傅,薪優面談
有健康保險和年假
需工卡。親臨或電:
6345 Westheimer
713-781-6300

日餐鐵板店請人
位Houston西北區, 現招收
●**企台(Server)** : 男女不限,小費好.
●**鐵板師傅 (Hibachi Chef)**
意者請2pm-5pm電 : Tammy
832-310-0839

日本餐館請人
●**Sushi Man**
●**Server**
●**中餐炒鍋**
意者請電:
832-768-0299
713-838-9812

壽司店請人
誠 請
壽司師傅,企檯
位45號南,26號出口
意者請電:
520-200-8886

Humble日餐
誠 請
Sushi師傅或助手
意者請電:
281-812-6188

Sushi餐館請人
位1960/290
誠請有經驗
英文流利 **Server**
需可報稅
意者請電:
832-675-1368

美南日報新網址
today-america.com

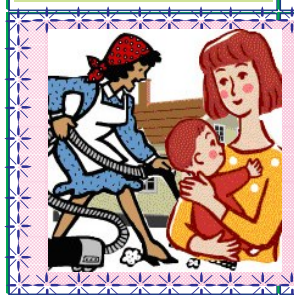
專業資深老師
英文:GRE,托福,雅思,
音標,語法,公民等培訓.
中文:課堂和線上課程.
另:品酒課,專業品酒師
中英文授課.地點:中國城
/N-45@8號/Up-Kirby.
Lucy**832-614-0545**

私人家教,翻譯
補習**中文、英文**,及
公民考試題目學習
一對一教學,認眞負責
也可到府補習.美國公
立學校執教經驗.各項
翻譯服務.電:Melanie王
281-323-9939

***誠聘住家看護**
看護9旬白人老太
(行動方便),家住
布希大機場附近
月薪$3000.
略懂英文,電:Helen
832-296-0877

誠聘老人看護
近中國城15分鐘
照顧行動不便男長者
7am-7pm二班制,
周一至五或周末二天
會燒飯,做簡單家務,
需體壯,不吸煙.可住宿.
中國城2號公車可直達
電:**832-878-8888**

家庭護理公司
誠招**看護人員**,照顧老人
會說中文和英文雙語
或越語/韓語更佳.
薪水好+紅利
意者請**英文**電:
832-228-2374 (C)
Fax:**832-300-3106**



***誠聘褓姆**
Memorial/6號交界附近
住宿或通勤均可,幫助
母親照顧3個月女寶寶,
協助日常家務,健康,負責
要求有豐富的護理嬰兒
經驗. 請電或留言:劉
281-745-6608

***誠聘住家褓姆**
家住Austin奧斯汀
協助照顧4歲2歲半
及初生嬰兒,煮二餐及
做簡單家務.一周6天
薪優.詳情面談:
281-491-4562

誠聘住家褓姆
家住PearLand
會英文溝通,
帶初生嬰兒,
煮飯及少許家務
開車者優先.
979-236-1916

褓姆兼管家
位610環內
做晚餐及接送小孩
講國語,會開車
時間:下午4-7點
薪優,詳情面談
713-554-5337

誠聘煮晚飯
家住**Dairy Ashford 和**
Westpark附近
工作時間
晚上5-7:30 p.m
時薪每小時13元
意者請電:
510-358-5399

請接下頁
第3,4版
公司請人
餐館出售

復健生活助理
有駕照及工作許可
擅烹飪,
全職留學生優先
電話**832-614-3633**
簡訊**832-743-7822**

誠聘家務助理
位Memorial/8號交界
做家務及晚餐
周一至周五,
下午4-7點,會開車
意者請電:龔太太
713-306-5987

聘住宿女管家
近West University
距中國城20分鐘,
做飯及家務,愛清潔.
一周工作六天,
須住宿,薪金從優.
832-590-0638
留言

鐘點家政助理
家住61/0/I-10, Galleria附近
誠徵能長期穩定工作者
上午或下午皆可, 一周工作5天
薪優面談. 意者請電 :
713-397-9201

萌娃月子中心
近糖城大華,大湖邊豪宅
資深婦幼保健醫生
24小時悉心呵護!
832-798-0387
微信:Benwu1121
www.txbabycenter.com
●招聘月嫂.快速辦証

愛爾灣月子中心
渡假村式的湖景別墅,
舒適,寧靜.專業人員
24小時的細心照料!
713-410-2238
微信: **usababy333**
●另聘月嫂 一天辦證

德愛月子中心
德州老字號月子中心
歡迎大家來坐坐
281-235-6313
832-660-2228
或微信: US3TX8
或臉書: Vivian Lin
●另聘**護理人員**

愛之源專業月子呵護中心
●休士頓別墅區,舒適,寧靜,天然河景,果樹,可垂釣.
●**24小時資深醫生,執業護嫂**,盡心呵護您母子平安.
●專業廚師提供南北方台式料理.
●司機協助您完成購物,醫院,證照.
歡迎參觀或諮詢 : **832-359-5666**
微信 WeChat : **Grace6953**
http://www.lovesource.weebly.com

休斯頓安馨月子中心
●豪華高爾夫別墅,占地15000呎,私家SPA
●入住分期付款,無需全款,不滿意退款。
●24小時專業母嬰護理,專業月子餐。
●距離DOWNTOWN僅15分鐘車程。
●各類證件及父親無法陪產等情況專業辦理。
歡迎諮詢參觀:**832-679-0792** (Sanny)
微信/QQ號: **34056914**

***建築公司招聘**
全職文員助理
需精通電腦操作,有會計經驗者優先,男女不拘,中英文流利.意者請電郵簡歷至:
awper78@yahoo.com

***廣告器材公司**
招聘出納一名
有財務工作經驗,精通英文,有身份.
有意者請電:
346-772-8398

休士頓食品公司
誠徵職員,業務員
需有工卡.位西北區
意者請發簡歷至:
Linat@toppowerhouston.com

***地產管理經理**
西南區房地產管理公司,誠聘英文流利
有經驗經理一名
工作地點: 中國城
自備交通工具
713-995-5995

公司請人
西北區近8號/馬場(tx77064). 聘請全職
電線焊錫裝配員
(須有經驗)2名
公司提供醫療保險,年假, 401K. 請電:
281-377-0035

衣廠請車衣員
位Stafford車衣廠,誠請有經驗懂工業用車衣機的車衣員,需會車直線,縫紉,拉鍊等..自備交通工具,每週工作40小時.略英文.
電:**281-242-1226**

產權公司誠聘
辦公室助理及過戶專員
中、英文電腦打字、應對流利.需認眞負責
有經驗者優先考慮.
意者請Email to:
sunglawyer@yahoo.com
Fax:**713-988-7787**

食品公司請人
誠聘男倉庫經理
需中英文流利,有經驗優先.
地點: 59 / Kirkwood
應聘者需備個人簡歷
意者請電: Jason
214-886-0162

建材公司請人
●Internal Sales/ Customer Service
1-2名
●倉庫管理: 2-3人
意者請將簡歷Email:
victorusa2000@yahoo.com

公司誠徵
業務/辦公室助理
公司近城中區,能英文聽說讀寫,有經驗者爲佳.
意者請寄履歷表至:
Teng_cathy@hotmail.com

誠請修車師傅
近中國城3分鐘
誠請修車師傅
有經驗及會廣東話者優先
意者請電:
281-575-9233

工業品外部銷售
可出差,中英文流利,具有相關銷售經驗者優先. 工作環境佳.
意者請Email或電:
zliu9983@gmail.com
281-712-8246
(公司可協辦身份)

電子進出口公司
聘倉管人員,
有經驗,會UPS
懂英文者優先.
請電:
347 556-9203

珠寶公司請人
全工/半工,男女均可
會英文,手腳麻俐,有經驗,工卡,待遇優.
意者請電或Email:
281-306-2115
832-265-2202
g774109@yahoo.com

全職辦公室助理
位Hobby機場倉庫管理公司.熟悉Excel,Word,工作謹愼,仔細認眞,合法身份,中英文流利
意者請Email
LindaLinda1403@gmail.com

旅店徵求
●旅館維修人員
●清潔房間人員
可供宿. 意者請電:
832-660-7063
Roger洽談

高薪工作
海關報關師與國稅稅務師執照考試培訓
× 幫外國護士拿證
* 辦公必備技能
QuickBooks與Excel培訓. 電肯維:
1888-939-6996

牙科診所誠聘
助手及前台工作人員
中英文流利,誠懇,認眞,負責,熟識電腦
有意者請聯系:
agapedentalcare
houston@gmail.com

牙科診所請人
前台及牙科助理
位於中國城附近,工作環境好,
需中英文說寫流利,懂電腦,有責任心.
電:**713-828-3951**

中醫診所請人
位休士頓北Woodlands富人區,環境優雅,無加班和熬夜。聘50歲以下女按摩師,有責任心,好人品,好手法和簡單英文
保底薪和5/5分成。電
832-838-4444

誠 聘
Inside銷售、銷售助理
客服人員
電子鎖安裝人員(年薪4萬+)提供培訓,需出差外州,英文流利,可辦身份.
innlock@gmail.com
電:**713-302-4065**

美甲店請人
誠招大工及小工
需有美甲執照
分帳+小費
位於Galveston
意者請電:
347-280-8499

誠徵剪髮師傅
徵有經驗剪髮師傅
需有執照,全工或半工分帳,包薪. 請電:
281-568-8818
281-814-9888
6804 Hwy6, Houston, TX 77083

***徵採購專員 International Buyer**
- Fluent in Mandarin speaking & writing
- 15+ years working experience
- 5+ yrs purchasing experience
- Require oversea travel (25%) & long-term commitment

We offer Medical, dental & vision insurance & a retirement plan.
Email resume and pay history to **jobads301@gmail.com**

***Baton Rouge櫥櫃公司**
●招櫥櫃、大理石熟練工,
月薪$6000,包住,不包吃,每周日休息,要求有駕照,會開車,能報稅。
●另招半熟手,要求有做裝修基礎,可培訓,基礎工資$3600起步!
電話: **504-491-6493** 劉先生

***金城銀行 HIRING**
- Job opening in Accounting Dept.
- Bachelor degree:Accounting/Business Adm.
- Previous Accounting exp. preferred
- Computer literary

Apply at: **713-596-6999** (Fax) or **humanresources@goldenbank-na.com** EOE

食品公司 誠聘業務專員
懂中/英文, 會第三語言佳
有超市 /批發 /倉管工作經驗優先
須配合出差/加班。有保險/牙保, 薪資面議.
工作地點:
芝加哥(IL) / 休士頓(TX) / 聖路易(MO)
意者請email履歷至
baily.houston@gmail.com

***物流公司誠聘**
主要運營倉庫,處理電商的貨物.
現招倉庫工作人員.崗位職能:卸貨,分拆,上架,貼標簽,包裝. 崗位要求:有合法的美國身份,能報稅,要求會簡單的英文交流,有一定倉庫工作經驗者優先考慮; 待遇:按小時算,面議.
有意者請電: **626-512-1626** 找Amy,
或者郵件: **op4@shipamerasia.com**

誠聘執照美髮設計師
中國城,誠請專業有執照美髮設計師,
高底薪保障+抽成,
在中國城有基本客源者優先.
獨品剪燙染,美髮美容甲Beauty Salon
意者請電: **347-558-5440**
●另有美髮椅出租

汽車零件廠(工作地點在達拉斯)
●模修人員:懂英文,有車床、銑床經驗者佳
●機械維修人員:懂英文,有機械或電經驗佳
公司提供員工醫療保險,401K及年終獎金.
意者請:
Email: **jeffc@tygproducts.com** or
Fax: **972-542-1689** Attn: **HR Dept.**

國航休斯敦營業部誠聘航站業務員
AIR CHINA 中國國際航空公司 A STAR ALLIANCE MEMBER
1·大專以上學歷,中英文聽說流利。
2·善於與人溝通,具有服務意識。
3·能熟練使用WORD、EXCEL等辦公軟件。
4·能夠根據航班時間在周末、節假日、早晚時間上班,工作地點在休斯敦喬治布什國際機場。
5·性別不限,有航空公司或航空地面代理工作經驗者優先。
6·具有美國合法工作身份。 截至日期爲 **2017年2月28日**。
有意者請將個人簡歷發至: **apcaiah@gmail.com**

大型日資公司誠聘工作人員
大型日資按摩椅公司(美國34年)
年輕, 男女不限, 長期聘用,也歡迎大學生.福利及待遇優,
需會英文和中文。會越南文,韓文更佳.
要求有工作熱情,勤學,公司提供無限,發展機會,有銷售經驗優先
工作地點: I-10 大華99 Ranch
電話: **214-422-1292 Mario**
或發簡歷至: **mwang@usjaclean.com**

Ocean Harvest Wholesale Inc.
Seafood Distributor & Processor
●全職業務員 (Sales Person)
●櫃檯人員 (Receptionist)
需中英文流利,有工卡。
意者請致電/傳眞:
電話: **713-224-3474**
Fax: **713-673-3121**

Interactive 政府資助互動英語學校,招聘行政助理
Interactive 英語互動技術學院,提供二年制大學認證課程,
現招聘雙語(中文及英文)行政助理: 寫作及口語必需流利,
有銷售經驗及拓展社區業務者爲佳, 偶而能在傍晚時間工作.
意者請將履歷發至: Ms BRyson **cbryson@ict.edu**
或親臨: **2950 S. Gessner, Houston,TX 77063**

和樂公司 WELL LUCK *和樂公司 『薪優』誠聘業務專員
中、英文流利,通越南話尤佳;知電腦操作;需跑外州
待優,享醫療保險,有薪假期,及401K退休計畫
工作地點: **Houston, TX**
意者請將履歷表傳眞至: **201-434-2540**
or E-mail to: **RECRUIT@WELLUCK.COM**

Importer@SW Houston
Needs **Project Assistant**
2+ years working experience
Preferred Industrial Engineering background
Involving in Vendors Coordination, QC/QA
Read and write Chinese and English
Bachelor Degree or above Good Benefit
Email resume: **employing.hr@gmail.com**

***Job Openings Available!!!**
We have the following openings available for a growing surveillance equipment company in our Houston office.
●**Sales Representatives** ●**Technical Support**
Training will be provided.
Base salary+bonus with health and dental insurance.
Please send resume to: **rick.lee@LTShouston.com**

***Full Time Customer Service Specialist**
Ecommerce Company in Houston seeks a Customer Service Specialist to support their rapid expansion.
Customer Service Specialist requires previous customer service and/or call center experience. Need to answer customers' questions through phone and email.
Requirements:
- Bachelor's Degree required. Fulgent English in speaking and writing are required.
- Previous customer service and/or call center experience preferred
- Has good computer skills, including Microsoft Office
- Possesses excellent communication skills
- Cares about helping their customers

Excellent salary & benefits with career development opportunities.
Must be authorized to work in the United States.
Submit resumes directly to **support@jtechdigital.com**.
Or call us at **832-886-4042**.

Job Opening
Opening in freight forwarding Company operation experiences in **handling freight import/export** required
send CV to:
susanhwong1@gmail.com
or call : **832-399-0892** for Susan

MassMutual Texas Gulf Coast
誠徵 財務代表 : 提供福利,持續的業務培訓,以及銷售支持,
求職者需中英文表達流利,有較強的人際溝通能力.
履歷請 Email 至 : **Abraham Chua**
achua@financialguide.com
3700 W Sam Houston Pkwy S #400, Houston, TX 77042
※財務代表爲獨立承包商,而不是萬通互惠理財公司及子公司或有關聯公司的僱員.
L1016480290[exp0717][TX]

雪花冰專用
製冰機出售
台灣萬大機械工廠製造全新機器,廉價出售;會教授雪花冰食譜
意者請電:
713-303-9375

請刊登 美南新聞 分類廣告 效果最好

萬能人壽保險
(老牌人壽保險公司首家推出:6合一)
保險,投資,醫保,醫護,教育,養老金
重病、慢性病、意外致殘,
可提前使用死亡賠償金。
也可作爲退休養老金,終生拿錢,永不報稅
請來電諮詢 : **832-274-7897**

專門代理申請奧巴馬醫療保險
2017年度奧巴馬醫保公開登記及續新 將從**11/1/16-1/31/17**截止.2017年度沒有參加醫保又不符合免除條件的個人或家庭將被征收**$695**/成人或者**2.5%**家庭收入中較大的數作爲罰款.
在**11/1-12/15**期間登記和續新的計劃將於**1/1/17**生效. 請速與資深代理 Mandy Li 諮詢.
電話**832-786-0038** 微信號**6504300309.**

***中餐館出售**
堂吃外賣店中餐館
生意5萬 - 5萬5
歡迎看店議價
意者請電:
832-902-9664

***蒙古鐵板日餐**
出售.位45公路往北離中國城1小時車程
蒙古+日餐烈酒牌
因另有它業,人手不足
無力經營.意者請電:
713-574-0178

***中越餐館出售**
位Cypress旺區
意者請電:Kim
(英文或越語電)
480-498-1900
Chinese/Vietnamese Restaurant in Cypress **for sale**.Good location

FOR SALE,壽司餐館及壽司吧售
Sushi Restaurant and Bar
Located in the Woodlands, TX & FM 1488 Rd
Great location in new Woodlands area
Sales Price: $275K
意者請電: **832-755-6763**
位Woodlands新區和FM1488附近
地點佳,設備齊全,售27萬5千, **機不可失.**

堂吃外賣店急售
近Downtown
獨立建築,3800呎
好區,客源穩,生意佳
股東不合,忍痛割讓
機不可失.意者請電:
832-798-5436

***路州外賣店**
17年經營,
穩定收入,工作輕鬆,
無堂食,適合夫妻檔,
退休廉讓三萬伍。
985-400-3691
唐先生

外賣承包良機
Katy堂食店外賣部對外承包。免房租,水電,設備使用,
操作簡單,利潤分享,
多勞多得,
意者請電:非誠勿擾!
832-788-0217

中餐館出售
位西北區,老店
設備齊全,
3000多呎
有意者歡迎看店
機會難得.意者請電:
713-466-5056

堂吃外賣店廉售
位糖城Hwy6旁邊,
已經營10年,生意穩,
因東主退休廉售,
有意創業者最好機會.
下午2-3電:無誠莫問
價錢可議. 意者請電:
832-228-1368

美式運動酒吧讓
位於Katy美式運動酒吧轉讓5400呎,
有酒牌,50+TVs,廚房所有設備齊全. 請電:
832-661-5545
(此餐吧可用於辦理EB-5或L-1)

繁華區優格店售
地處Austin奧斯汀
繁華區的優格店轉讓
地段好,租金便宜
適合家庭經營
有意者請電: 尤女士
774-408-8224

中餐館出售
位西南區,鬧市中心,地點佳,商業商店林立,生意穩,老店
因年老退休,先到先得,價格面談.意者請電
713-392-9039

壽司吧轉讓
Kroger內壽司吧,
位於8號和290附近
須基本英語。
意者請電:非誠勿擾!
832-643-7306
(1:30pm-4:00pm)

中國城中餐館
出售
生意穩,地點佳
意者請電:
832-462-3618
非誠勿擾

餐館轉讓
有意者請電:
713-628-8698

FOR SALE
12 Grills HIBACHI & SUSHI RESTAURANT
Lafayette .LA
Call:**318-230-2646**
鐵板壽司店,12個烤肉台
位於LA, 好店出售

好區餐館出售
位Eldridge,
近Memorial,
周圍住家公司林立
生意穩定,設備齊全
有無限潛力. 請電:
713-505-9618

堂吃外賣店售
位West U, Bellaire上
2200呎, 租平
區好, 設備新
東主退休
有意者請電:
713-933-8470

中餐外賣店售
位10號/610,1400呎
位Walmart廣場內
生意穩,地點好,因東主有它業,無暇顧及.
電:**832-681-1779**
●另請外送員

超市壽司吧售
位於猶他州
超市壽司吧出售,每月營業額43000以上
因無人打理,誠心賣店
非誠勿擾. 電:陳先生
435-619-6122

糕餅店出售
達拉斯Arlington
餅店出讓
生意穩定,設備齊全
因人手不足出售
意者請電:
972-342-8458

三明治奶昔店售
Zip:77077,離中國城15分鐘,地點佳,生意好
1200呎,附近商區及學校林立,潛力大可做各式不同餐點,價錢可議
意者請英文電洽: Kim
832-930-6899

Buffet餐館售
位Conroe,多年老店
生意穩定,地點佳
生意12萬多,售19萬
因東主年紀大退休
欲出售. 請電:李先生
917-662-5670

賺錢餐館轉讓
意者請電:
830-556-2785

咖啡簡餐店售
位旺區,Westheimer Westchase設備齊全
裝修精緻,1200呎
挑高Loft, 客源穩,
評價優,人手不足.
忍痛割讓,非誠勿擾
832-946-5298

Buffet店轉讓
位59邊上
8000呎, 生意穩
設備齊全
新裝修,高雅豪華
意者請電: 鄭先生
216-678-0355

奶茶店轉讓
位休士頓中國城
敦煌廣場
生意穩,設備齊全
小本投資,回報快
意者請電:
803-956-0888

旺區餐館出售
位西北區,設備齊全,地點佳, 裝修精緻.
約3950呎,可做Buffet或日本餐館或堂吃店.意者洽:
281-970-6888

最低價用電
最大電力公司之一
包括住家和商業
可短期或長期合同
在中國城設有辦事處
可上門代辦. 請電:
832-298-4252
832-638-2338

環球廣告招牌
專業設計制作各類
招牌商標、Led發光字、
穿孔字、牌匾雕刻、
大型廣告噴繪及小貼紙,
維修更換各類招牌
832-232-8852

代辦服務及口譯
綠卡填表,B1,B2延期,
申請入籍,翻譯,**口譯**
保險理賠,報警,協助買
賣車,法拍屋,學校註冊,
獎學金,補助金等.雜事
非誠勿擾. 電:曾小姐
832-818-7504

熱心負責接待
小留學生
位Memorial好學區,
Middle School & High School
負責三餐,親自主廚,
學校接送及住宿.誠懇,
負責任. 意者請電 :
832-242-1781

店面,辦公室 鋪位,各種生意 出租或出售
Business Opportunity

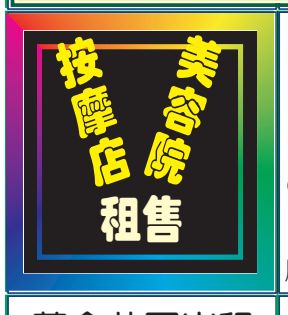
*珠寶店廉售
Fiesta超市內珠寶店
平售,租平,適合修理
電話,珠寶,手錶,眼鏡
等..生意. 粵/國/英語
346-400-6618
832-335-7165

辦公室出租
中國城合作路
福祿大樓5樓
645呎, 月租$1100
可立即遷入
832-786-1920
找瑾莉或Winnie

糖城寵物店轉讓
華人經營多年的唯一
一家寵物店要轉讓,
地點好,
生意好,前景好.
有意者請面談:
832-606-8997

生意轉讓
6台自動販機
位好區,不同地點
不影響任何正常工作
收入穩,無需員工
意者請電:
713-269-4143

糕餅店出售
達拉斯Arlington
餅店出讓
生意穩定,設備齊全
因人手不足出售
意者請電:
972-342-8458



Spa salon出售
for sale In the Heights
3000 sq feet, Monthly
income $60000+
Asking price $400,000
Call **832-814-2062**
713-561-3798
位高檔地段,3000呎
月營業額6萬多,售4萬

Townhome租
近中國城5分鐘
2房2廳2車位,
附洗衣,烘乾,冰箱
無寵物, 月租$800
713-778-9429
832-651-1413

*花園公寓出租
●2房1廳,月租$750
●餘房出租,1房$350
以上包水電.位西南區.
意者請電:
832-570-6676
832-868-1090

*Townhome出租
近香港城,1665呎
離中國城8分鐘
全新裝璜,二層,3房,
2.5衛2車位,1儲藏室
方便,安全,寧靜,
月租$1250.電:孫小姐
281-777-7783

*好房急(廉)租
Townhome老美好區,
Westheimer/Fondren
樓上樓下,**廉價出租**
環境乾淨,安全,優雅
因本人要出國,廉租
713-502-2578

黃金花園出租
2房 / 2浴 / 2車位
洗衣,烘乾,木地板
月租$1250
意者請電:
832-269-0546
713-299-8104

獨立屋整租
位中國城金城銀行後
整棟房屋,租$1250
家俱齊全,請電:
832-283-0285
●另中國城雅房出租
供水電,網路.月租$350

餘房分租
●一套房位糖城,交通
便利,境幽安全,設備齊全
限工作穩定,單身女性
月租$800
●另有中國 城附近,
套房$550,單間$350
281-782-7794

中國城公寓售
3房2衛浴,新空調,
木地板,管理費$180
幸福新村
6201 Ranchester#32
意者請電:
646-508-7727

能源走廊自售
全新裝修獨立一家
3臥 / 2浴 /2車庫
學區好,交通便,社區
泳池,近Westheimer
和中國城. 意者電:
917-566-0168

吉屋出售
近中國城,鬧中取靜
一層,獨立屋,2300呎
3房 / 2衛浴
地大, 安全社區.
意者請連繫:
832-969-1499

*3間小辦公室分租
環境高雅,安全,安靜,包水電.
意者請電:
281-983-8152

小辦公室出租
離中國城5分鐘,環境幽
雅,安全,停車方便,
適合旅行社,工作室,小
辦公室,包水電$500起
意者請電: Angela
832-448-0190

六福公寓出租:713-667-8276
地址:5606 Bissonnet St., Houston, TX 77081
近醫療中心,門口有巴士,近59和610高速.
進出有電動鐵門,免費固定車位,環境安靜,
乾淨,**價格廉,單位有限**. 請速聯系. 學校區:
(小學): Condit (初中): Pin Oak,Pershing
(高中): Bellaire High School

休士頓民宿租Houston Hostel USA
中國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式
套房及多間單房(房間皆附Cable電視及冰箱),
無限上網,傢俱水電包,經常客滿請先預約,
最少1個月起.2房/1房,1廳/1浴獨立進出.
免簽長約,**月租特優,帶衣服來即可**.
832-640-3888 Ruby 陳碧如

小辦公室出租
International Trade Center
包水電 $500起/月
意者請電:
832-448-0190

請刊登 美南新聞 分類廣告 效果最好

中國城 "聯合商住廣場" 辦公室/店面 出租
6468 Corporate Dr Houston TX 77036 (企業路)
Tel & Text :**713-988-8816** or **832-488-8399**

- 黃金地點,中國城中心,可居住,可辦公營業.
- 兩室+會客廳+廚房+衛浴+公司招牌。
- 包水,電,WiFi,家具,代收信件.長短租約皆可.
- 爲移民,簽證,醫療,商務辦公,店面營業最佳選擇

餐館免月租半年/辦公室出租
●免半年房租,現有8號邊上在Bellaire和Beechnut中間,
零售店面可賣,可租. 交通方便,旁邊是Comfort Inn, 地址爲:
7601 W. Sam Houston Pkwy S., Houston, TX 77036
●想要一個既安全,又漂亮的辦公地點嗎? 離中國城僅幾分鐘,
Westchase District辦公樓現有出租,可以開周末學生輔導班,舞蹈班,
音樂室等..地址: **3535 Briarpark Drive, Houston, TX 77042**
有意者請電 : **832-335-1788**

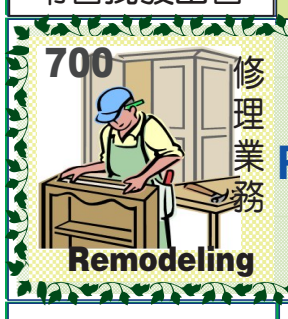
糖城豪宅自己售
糖城富人區4,775 SF.
6臥室6浴室, 4廳, 4個內車庫,
另加2個帶篷車位
室內豪華,後花院樹木如畫
只售$99/英尺. 房主提供貸款.
有意者請撥打:**832-293-7958**

零售批發出售

好消息 !!!!!!
過聖誕迎新年,海參國際隆重奉獻"折上折"
二十餘種海參,全場五折起,
另有天然寶石,水晶等....
諮詢熱線:**832-655-3138**
新址: **9219 Bellaire Blvd#157 Houston, TX 77036**

旺達油漆
多年經驗,質量保證
高壓洗房
價錢公道,免費估價
請電: 林先生
346-205-1116

專業砍樹
華人經營,專業砍樹,
修理樹枝,挖樹根,種竹,
栽花,種樹,鋪草皮,修建
帶克,籬笆,建水泥小路
鋪地磚,清理水槽,清垃圾,
搬家及一切雜活.
全市最低價40元起
832-969-5083李



700 Remodeling 修理業務

700 Remodeling 修理業務

正翔裝修工程
商業住家,水電維修
房屋翻新,地板地磚
籬笆車道,灑水系統
專業更換熱水器,軟水器
價格公道,經驗豐富
832-998-5898
王 (國/台語)

家誠裝修
正規註冊公司
承接住宅/商業裝修
大小工程.免費估價
價格合理,質量保證
以你家爲重,以我誠爲本
請電: 李師傅
713-591-2999

KHON TILE
專施工
各種石英,磁磚
翻 新
(Bathtub & Shower)
意者請電: 粵越國
281-966-5707

蘇揚建築裝璜
價格公道,質量保證
房屋,廚房,衛生間裝修
地板,磁磚,大理石面安裝
電氣焊,鐵柵欄安裝維修
車庫門,自動門安裝維修
水電,空調,安裝維修
832-607-7861 張
●誠請**裝修工人**

建順裝修
政府註冊,30年經驗
房屋整修,內外油漆
精細木工,理石櫥櫃
涼棚籬笆,加建改建
防盜門窗,水電維修
832-715-3879馮

富實裝修
室內外油漆,
廚房,衛生間裝修
鋪地磚,地板,紗窗,紗門
大理石,檯面安裝
20多年專業裝修經驗.
832-992-3598
滕師傅

良心裝修
承接: 住家,商業,
室內外餐館裝修
按摩店,酒吧等...
免費估價,
23年裝修經驗,質量保證
價錢時間,讓您滿意.
626-560-6315

信捷裝修
承接: 室內外房屋
大小裝修、維修,
價格優惠(國/粵語)
請電：陳先生
832-657-9415

標準裝修
政府註冊#0802062823
Home Depot授權
地板裝修承包商,
價格合理,做工精良,
質量保證.另外擅長室內
外油漆及其它房屋修繕
713-858-7638楊

弟兄裝修
專業室內外油漆,地板,
磁磚廚房,浴室翻新,
大理石,隔間,籬笆水槽
房屋維修,高壓清洗地面
質量保證,保修二年.
●另請工人. 請電:周
281-725-7984

LA廚浴裝修
浴室,廚房和各種磁磚
翻新安裝,免費估價
免費磁磚款式設計
質量保證,合理價格
281-902-9965
tonyzhen188@gmail.com

永發裝修公司
承接:商業住家
室內外各種餐館工程,
精通土木,水電,油漆等..
價格公道,經驗豐富
請 電 : 發達
646-713-4928
917-832-3732

廣東和記裝修
大小工程,油漆間隔,
泥水木工,地板門窗,
天面地台,廚房浴室,
水電修理, 通 坑 渠.
免費估價,價廉保質.
832-909-3658和
832-909-3686榮

頂好裝修
餐館翻新,維修
磁磚,木地板,屋內油漆
衛生間改造,
廚房大理石檯面
經驗豐富,質量保證
請電: 林先生
713-562-5309

吳氏專業裝修
執照# LI 0019006
庭園灑水,庭園設計,籬笆
內外油漆翻新,涼棚涼檯
洗衣機,乾衣機,洗碗機,
水龍頭,地板,地磚,廁浴,
更新,水務維修,電路修換.
832-818-3185國粵語

盛家裝修
住宅,餐館,大理石,地磚,
地板,樓梯,內外油漆,水電
木工維修,衛生間改造
噴泉涼棚,籬笆水槽,
冷氣維修安裝.
質量第一和保證誠信
832-282-8746李

專業設計建築
規劃設計, 各類圖紙
商業,住宅,土地,園林
新建,加建,改建,翻新
材料預算,工程管理
施工許可.政府註冊
832-931-5334

飛魚建築裝修
FY Construction Inc.
家庭,商業,室內外建築
裝修.有保險水電執照.
中英文,按摩店,
建鋼架倉庫.招熟練
裝修工,水電工,鋼架工
630-408-2201於

鍾奇裝修
涼棚,車道,地基,地
板地磚,櫥、廁、內
外牆翻新。三十餘
年在美裝修經驗,
通國粵英語。電話
832-868-0328

長安內外裝修
品質保證,口碑好
餐館、住家
*經驗豐富*合理收費
室內外油漆,大小維修,
地板地磚,水電木工,
疏通下水道,百萬保險
713-319-8888黃

順發裝修
地板人工 90¢ /呎
地磚磁磚,紗窗紗門,
換熱水爐,室內外油漆
精優價廉.以上工程,
保修二年.請裝修工人
281-323-9938王順

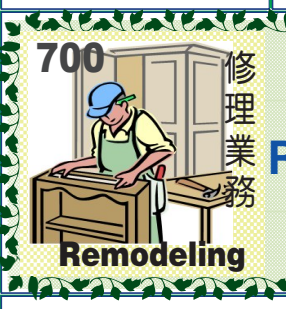
日興裝修
公司,住宅:地板,地磚
內外油漆,廚浴改建
大理石檯面,大小工程
價格合理,質量保證
~ 免費估價 ~
請電:司徒先生
832-605-1307

小修小補
室內、室外、商業住
家，大工、小工
~ 統 統 都 接 ~
居家過日子,省錢最重要
832-964-6891
713-885-4818

最便宜裝璜公司
公司住家 內外油漆
房屋翻新 房頂補漏
水電維修 更新浴間
地磚理石 地毯地板
價錢便宜，質量保證
281-323-0818 Tony

代管投資房屋
的維修及看護
若您不在本州,
我們可爲您解決各種
出租屋維修問題
713-885-4818 國
832-964-6891(英粵)

承建及裝修
商場,店鋪,餐館,住宅:
代客繪圖,申請施工執照
油漆,屋頂,籬笆,地板,
磁磚,地毯,水電,冷暖氣
大小工程,防盜門窗,鐵欄
通國粵英越語:陳先生
281-236-2846(手機)



700 Remodeling 修理業務

大豪裝修公司
政府註冊，百萬保險。工程保證期2年
承接 : 住宅、商業等..各種大小工程。
專精: 舊屋翻新、廚浴改造、地板、磁磚
精細木工、水電維修、內外油漆。
二十年經驗,誠信第一,保證質量.
713-301-0201 281-879-6112于先生

誠意裝修公司
承攬各種商業裝修,櫥櫃大理石安裝、
整棟房子翻新,廚房浴室翻新,室內外油漆,
鋪地板樓梯.水泥面,做籬笆,小修小補.
281-787-1283
832-898-8832
281-940-7998

信譽裝修
*****30年細木工專業*****
承接各種室內外裝修, 如廚房翻新,
衛生間改造,大理石, 地磚,地板,樓梯,
油漆,水電. **靠的是技術,講的是信譽.**
保修五年 ●請裝修工人
832-289-5658

新鴻運房屋裝修
住宅餐館: 內外油漆, 廚房、衛生間，
屋內外設施更新,磁磚,木,地板,
後院增加房屋,涼棚, 鐵,木籬笆,
水槽、水電、泥、木工、水泥地，
擅長解決房屋疑難維修工程.請電 : 朱老王
713-560-8801(手) **713-560-8802**(O)

百家裝修公司
政府註冊,裝修上百家餐廳,百萬保險,
25年經驗,一條龍服務,商業/住宅,大小工程,
Buffet檯,酒吧檯,水電,理石檯面,浴室翻新,
內外油漆,門窗,餐館翻新,地磚,地板,
廚房,衛生間建造,保修三年.
電話 : 鄭師傅 **281-818-3505**

永固裝修
(政府註冊) 百萬保險
內外油漆, 隔間改造, 衛浴廚房,
地板磁磚, 涼棚涼台, 木工水電,
舊房翻新,改建擴建,
~~ 經驗豐富 , 信譽第一 ~~
713-553-8188 趙

滿意裝修公司
一流木工技術和20多年經驗,政府執照
200萬保險,所有工程,二年的質量保證.
承接 : **餐館/商業/住宅 各種工程**
質量,價錢和時間,讓您滿意.
電 話 : **713-298-4966**

福州裝修公司
政府註冊 。 一條龍服務
承接 : 住宅 / 新舊餐館
精細木工,磁磚,布菲台,酒吧台,水電,
油漆,廚浴改建.
大小工程,質量保證,20年裝修經驗.
713-382-6434 老江 (國,福州)

誠信裝修
大理石、廚櫃、衛生間改建，磁磚、地板,
內外油漆,涼棚,圍欄及屋頂漏雨,
工廠訂做,塑鋼門窗,雙層玻璃(特約)
工廠直銷,防水地板$2.99/呎,
專業屋頂,噴花,保溫棉,質量第一,誠信爲本,
土木建築專業,保修二年. ●請**裝修師傅**
歡迎來電 : **832-630-1850** 田師傅

美滿裝修
19年經驗,專精商業住宅
理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆,
門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新.
誠信+優惠+專業 **特價 & 保修二年**
832-419-5588張 ●另請工人

時代裝修
~~~ **20年各種裝修工作經驗** ~~~
承接 : 餐館 / 住家 / 各種工程
精通安裝廚櫃,大理石,木地板,磁磚,
翻新浴室,油漆,水電維修,各種室外維護.
免費估價, 如有工程質量問題, 全程維護.
請電 : **281-827-7773** 連師傅
●另請裝修師傅
~~~

700 庭園美化 Gardening

木水石電全能
執照#LI 0019006
花草自動灑水系統,軟水器,淨水器,籬笆,涼亭,魚池,地板,磁磚,電路,水路,招倒垃圾、餘泥及以上各種維修.國粵
832-818-3185 吳

刊登分類廣告
美南日報 Southern Chinese Daily News
Nicole Chiu
Tel: 281-498-4310
Fax: 832-399-1355
Email: cla@scdaily.com
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

屋頂,外牆 Roofing & Siding

精裝屋頂&外牆
專業翻新住家及商業
Roofing & Siding
Specialize in Hardie siding installation. Work with your insurance百萬保險
FY Construction Inc
630-408-2201 于

專精屋頂,地毯
多年經驗,修補換新屋頂
免費估價,歡迎比價
工廠直銷,安裝銷售
住家,商業地毯
713-885-4818(O)
832-964-6891(C)

屋頂專家/木工
屋頂隔熱,節省能源
翻新補漏各種屋頂,
疑難雜症。
修理各種水管,內外油漆
保證質量,免費評估.
832-606-7170 韓

屋頂專家風災冰雹索賠專家
MP CONSTRUCTION LCC 832-202-8432
22年經驗,價格合理
修補翻新各種屋頂
大小工程,質量保證
免費估價. Min Park
832-202-8432

地毯清潔 Carpet cleaning

好運地毯清洗
大型機,專業住宅,商業,
清洗冷暖氣管道,
除霉, 除毒, 除污
特價清洗地毯,地板,磁磚
水災,地毯伸展.高壓清洗
牆板,水泥地,清理房屋.
832-620-9788

益明清洗地毯
華人主持，益明採用
大型蒸氣機,洗地毯,沙發
淹水後清潔.住家.辦公
室.旅館.餐館.空房.
空房沒電亦可處理
請電:**713-557-0074**
281-565-4788 Minh

廚櫃/大理石

Granit & Cabinet

*樺葉大理廚櫃公司
專業做: 廚櫃大理石檯面及磁磚,
20年經驗，保證滿意.
政府註冊，百萬保險.
請電: **832-998-7880** 唐師傅

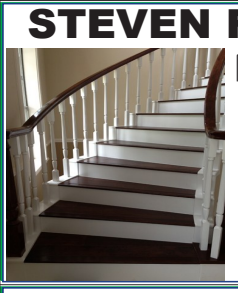
地板銷售安裝

700 Flooring Service

敦煌地板
地板**$1.89/呎** &up
地毯、磁磚、花崗石
內外油漆，廚浴更新
832-353-6900
9889 Bellaire #B-24-C
(敦煌超市旁邊)

$大酬賓$
百利地板.地板總匯
12.3mm, $2.59/呎
有20年安裝經驗.
832-860-1046
281-935-7551
9415 Bellaire#70

永興地板
款式多樣,價格便宜
專業師傅安裝,保證滿意.
復合地板,安裝費
90¢/呎
9730 Town Park #55
832-582-9896
832-605-1307

STEVEN FLOORS, LLC

防水地板，最新款式，
最好質量
11800 Fairmont St.
Houston. TX. 77035
281-818-3000
713-576-9420

通水排污管

水管, 通水管
免費估價. 儀器檢查:
漏水堵塞,地下,牆壁,
天花漏水,通下水道,
不通不收費
安裝軟水器,馬桶,垃圾機,
浴缸,淋浴池.裝排水口
改下水道.換全屋水管
832-829-1860 黃

*通水管,修房屋
$35起,收費合理,
下水道,水龍頭,
打碎機,洗手盆,馬桶
浴缸,熱水爐..各種
堵,漏,排水等
裝修房屋,小修大修
832-417-9937

*下水服務
免費評估,收費合理,
保證質量, **$50**起,
疏通下水,不通不收費,
安裝/維修/更換廚房,
衛生間設備. 24小時
346-276-5578 王

爽快水管專業
專通下水道,**儀器檢查**,漏水堵水.
修換: 全屋來水管,去水管,水錶漏水.
按裝: 熱水器,水龍頭,馬桶,浴缸,打碎機.
7天24小時.
請電 : **832-600-6300** 劉
通 粵 / 國 / 英 / 墨西哥

專通下水管道
$60元起,不通不收費
高效強力疏通下水道.
漏水堵塞,洗水盆,浴缸
馬桶,打碎機,下水道
專業更換熱水器
7天24小時. 請電:
832-421-6698

保潔排污
政府執照TCEQ25192
抽餐館油井,
專業疏通下水道,
質量保證,不通不收費
歡迎來電:
832-768-9676
832-358-5759

頂好排污
德州執照TCEQ24431
抽餐館**油井,**
洗衣店**水井,**
高效強力疏通下水道.
經驗豐富,不通不收費.
832-462-3832
832-462-4011

下水道專家
$65起。高科技
迅速爲你解決
●地下水道堵塞
●漏水、等難題
德州大師級執照
電:**832-268-6809**

水務電器 Electrical Plumbing Service 700

德州執照高級電工
休斯頓朋友電工工程服務公司
美國注冊公司
百萬工作保險
高級電工執照
免費評估價格
保證服務質量
工作於美國大公司十余年,
精通各種住宅,工業,商業建築的
新建,改造,安裝&維修,已承接大型
工廠,商場,辦公樓,超市,飯店,
倉庫,醫療診所等諸多工程。
Steven Zhu (Master Electrician)
電 話: **832-359-0027** (請下午2點-8點電)

Morning Star Electrical LLC
啓明星電氣工程公司 TEML: 275090 **TECL:**29410
美國註冊公司. 德州高級電工牌照. Permit, Occupancy Inspection & 百萬保險.25年豐富經驗,曾任職美國大公司十多年,技術精湛,擅長爲工,商,企業及住家,提供**新建,改裝,升級,檢修**(電路,配電箱,變壓器,電機,電爐,電熱水爐,電燈,各類風扇,開關插座等電器設備及廣播音響系統)所有電的工作**保證符合美國用電安全規程,**這正是您信心的保證.大小客戶,無任歡迎,免費估價.
713-628-8128 關耀榮洽 (國/粵/英) ●誠聘**幫手**

德州RK Electric執照電工公司
最低價格，最高質量，
最專業的電工團隊
保證您對電的需求一步到位,無後顧之憂.
我們精通餐館,倉庫,展廳,酒店,旅店,商場,辦公
診所等各種商業的新建,裝修,維修.
民宅精做房屋新建裝修加建,更換Panel,換線.
歡迎致電: **832-260-8678** 貴先生(中/英)

水電維修及安裝
花園澆水系統
設計及施工.
家居佈置,
家俱拆裝.
請電: 蔡先生
832-434-5591

山東水電
●維修,更換,各種家用電器,熱水爐,打碎機洗碗機等等.....
●各種水務維修,更換
●專業通下水道
不通不收費
832-576-8938

舊屋水管換新
各種漏水
修換熱水器
832-217-6958 修
281-701-3505 郝

居家水電
洗衣烘乾,熱水爐具
洗碗微波,抽風排氣
水喉水槽,滴漏堵塞
開關插座,生活電器
住家餐館,質優價低
832-290-8770

源昌水務
281-787-7829 Phillip
832-860-2895 Ken
疏通:下水道,廁所,廚房,
浴缸,洗臉盆,冷氣機
洗衣機的去水道.
修換:水管,水喉,打碎機,
浴缸,熱水爐,
餐館爐頭及油爐.

誠信專業水電
專精上下水管道,
漏水,堵塞及疑難雜症.
改移,換新上下水管線,
熱水器,水龍頭,浴缸,
淋浴,馬桶.●維修改裝
供電線路,換電箱,加改
供電線路及電器設施
713-480-3646

印名片特價中 281-983-8152

500張	1000張
$55	$85

設計費另計，黑白/彩色一律同價

700 冷暖電氣 Electrical & AC Service

700 冷暖電氣 Electrical & AC Service

快速冷氣修理
專業修理安裝:
中央,分體,窗式空調
餐館制冷設備修理
專門解決疑難問題
保證質量,價格公道
請電：黃先生
832-421-6698

陳氏專業冷氣
冷暖氣系統
保養,維修,安裝,
家電,熱水爐.
政府執照,15年經驗
請電: 陳(英粵國越)
281-236-2846

陽光冷暖維修
專修餐館或家庭空調,
熱水器,冰箱.餐館菜櫃
凍櫃,小家電的安裝及
修理等一切電路問題
281-871-8338
832-564-5225

專業維修保養
家庭/商業 冷暖氣
抓碼櫃,凍庫,菜庫
服務誠信,價格合理
有執照正規公司
300萬保險
Amana終身保修
832-964-9861 李

旭日機電
安裝維修:空調及
制冷設備,機電設備,
電路系統,熱水爐及
水務,檢修空調系統.
德州執照政府認證技師
832-403-8327 張
●另售手工水餃

合家歡冷暖氣
專業安裝,維修,保養
冷暖氣系統
維修水電(開關,電路,
電風扇,馬桶,熱水爐)
價格合理,質量保證
電話: 劉先生
832-552-0155

朋友冷暖氣
專業維修安裝:住家商業
冷暖氣系統,熱水器,
電冰箱**多年大公司經驗**
價格合理,保證質量,
德州執照TACLA33326E
五百萬保險。張培厚
832-230-6637

Long's專業修理
多年經驗Sears'專業技師, 專門維修各種
家庭/商業:冷暖氣, 冰箱,製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃,熱水爐,洗衣機,乾衣機
執照號碼:TACLA44251C
質量保證.電:通英/粵語
713-505-7534

誠信專業冷暖氣
安裝,維修冷暖氣
價格低,質量優
聯係電話:
713-480-3646

捷誠冷暖氣維修
安裝維修: 各種品牌家庭/商業冷暖氣
精修 : 餐館各種設備
速凍庫, 保鮮庫, 抓碼箱, 烤箱, 油爐.
政府註冊,質量保證.收費合理,服務快速.
請電 : **713-383-8689** Andy國粵語

吉順冷暖氣公司
Amana Heating & Air Conditioning LASTS AND LASTS AND LASTS.
安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣.
精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路
及生活電器維修,特價代理Goodman產品.
州政府保險及執照, **質量保證,歡迎比較.**
832-860-3388 蒲繼忠

聯合冷暖氣公司
●維修,保養,安裝: 家用,商業,冷暖氣設備.包括餐館,超市,辦公樓 及冷凍,冷藏設備.
●解決各種電器,電路問題 : 包括熱水爐,洗衣機,烘乾機等.....
●**專業執照,20年電器服務經驗**
保證質量,信譽,絕對價優:夏季高峰期任何維修免收服務費 請電:**713-858-8528**

美南制冷維修
●安裝維修:家庭/商業冷暖氣,制冰機,冰箱,冰櫃,保鮮櫃,抓碼檯,各種冷凍冷藏設備.
●專業維修:餐館各種加工設備,切片機絞肉機,打碎機,油鍋,爐頭,烤箱
●維修家庭:洗衣機,烘乾機,熱水爐 等電器
政府認證技師,15年維修經驗,免收服務費
請電: 林師傅 **646-982-9619**

天中冷暖氣
維修安裝各種品牌冷暖氣
修理各種疑難雜症,更換壓縮機,蒸發器,等...
換季保養及充冷媒,
政府認可,質量保證,免費估價
另專精洗衣機,烘乾機,熱水爐,冰箱,爐頭等..
各類上下水滴漏堵塞. 價格優惠,歡迎比較
請電: **832-387-1966** 鄭師傅

都市冷氣冷凍集團
713-518-4939
水電煤, 24hr急修, *特價換抽風機*
持牌技師.維修保養設計安裝:
冷凍櫃,冷暖氣. 商業住宅,高額保險.
TACLA28230C 免費檢查暖氣.

萬家樂冷暖氣
安裝、精修：各種品牌冷暖氣
充氟保養, 配件更換, 水務電器,各種鐵工
鋼鐵柵欄,專業準時,誠信服務,價格優惠
~ 政府認可的空調專業技工 ~
281-818-2990 宛 (Wan)

星際冷暖氣
冷氣暖氣 冷凍設備 通風系統 垃圾絞機
熱水爐具 車房電門 電機馬達 電路電器
修理安裝 收費合理 20年經驗 德州執照
TACLB004878C ●另請**助手**一名
Total Experts **713-857-1492** 廖
Total Experts **832-552-0155** 劉
LX International **713-560-5388** 徐

SECURITY NOTICE 安全監控系統

監控系統安裝
監控系統4MP超清
帶2x鏡頭, 包安裝,
一套$500起,無月費
支持手機監控及回看
請來電話咨詢:
832-569-3318

SECURITY NOTICE 安全監控系統

監控安裝
4路高清監控$600起
包安裝,手機隨時看
廠家直營,專業執照
網絡音箱布線安裝
電:**713-779-8788**
9947 Harwin Drive

700 鐵工廠 Iron Works

泰平鐵工廠
工藝鐵門,車庫門,
需求設計,餐飲灶台,
碰撞修復.
承接外加工,金屬構件
www.taipingironworks.com
281-785-9895劉
832-513-0070

中興鐵工廠
30年專業經驗,質量保證
防盜門窗,冷氣機防盜罩,
庭院護欄,車道大鐵門,
停車棚,雨棚,涼亭金屬構件平台,鐵架等製造安裝
通 國/粵語: 楊先生
832-335-7588

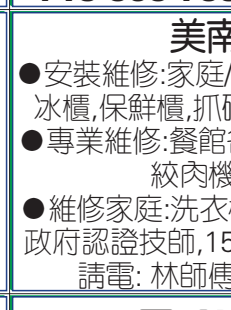
林記鐵工廠
專業定制各類防盜門窗
精工電焊,
修理翻新各類鐵件
(鐵欄,扶手,樓梯等),
多年經驗,質量保證.
281-889-1086
832-867-1770

范氏鐵工廠
防盜門窗。精修開門機。自動大鐵門。
鐵欄修理、換新。陽臺扶手、遮陽傘。
爐頭、廚具修理。公寓樓梯修理、換新。
免費估價，保證質量。良好的售後服務。
E-mail : **fxb8889@hotmail.com**
Web: **www.fencesironworks.com**
713-598-8889(中文) **832-738-0712**(英文)

專業車房門專家
Lopez Overhead Doors
Commercial / Residental
Garage Doors Repair. New Installation.
Broken Spring, Rollers.
We use heavy duty, harware in all our doors.
安裝,維修,銷售：住家 / 商業
車房門,自動開門機
所有的門都採用重型,耐用,堅固金屬硬件
超過28年經驗
專業保證 + 價格優惠 + 誠信服務
(英文) 請電 : **713-953-1697**

700 門窗專家 Garage Service

車房門專家
商業,住家,鐵門及鐵柵
搖控車門器更換,
彈簧維修線路安裝,
品質保證,免費估價.
通國粵英語
20 年經驗,7天日夜.
713-598-8118(C)
713-777-7934 (H)



最新2017年
休士頓黃頁
請至美南新聞索取
查商家,查電話

招牌 服務

環球廣告招牌
專業設計制作各類
招牌商標、Led發光字、
穿孔字、牌匾雕刻、
大型廣告噴繪及小貼紙,
維修更換各類招牌
832-232-8852

800 殺蟲專家 Pest Control

CLASSY 殺蟲專家
Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務
包括住家及商業地區，
讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾本公司提供免費的白蟻檢測服務。
28年專業經驗，24小時緊急服務。
電話: **713-516-1747 281-437-4329**
jwcollns@msn.com

800 電腦維修 Computer Service

SHAN'S COMPUTER
電腦、電視、手機專業維修, 20年維修經驗!
新搬家至 **9600 Bellaire Blvd #129**
(王朝商場內一樓129室)
電話 : **713-988-0160**
832-790-1141
優惠大放送 : iPhone手機換屏免費送屏保！

網站設計行銷 WWW

Yong Design
我們專注於
原創網站設計,
爲創業者加油！
求騷擾
713-884-9486
www.yong.design

700 電視 TV Service

華語衛星電視
免費安裝中港9台$9.99
免費(中台越韓泰英80台)
小孩,卡通,美南,唐人,大愛
宏觀,華嚴). 月費 (長城,
東森,天下,鳳凰,翡翠,成人,
日本,中天) 室內外天線
713-560-8854 張.
832-728-7070 國粵越英

省電節能 Energy Company

最低價用電
最大電力公司之一
包括住家和商業
可短期或長期合同
在中國城設有辦事處
可上門代辦. 請電:
832-298-4252
832-638-2338

700 專業油漆 Painting Service

旺達油漆
多年經驗,質量保證
高壓洗房
價錢公道,免費估價
請電: 林先生
346-205-1116

800 照像館 Photo Service

郭耿良照相
移民局特定,合格綠卡
護照保證通過,42年經驗
從不退件.精通修圖.
9211 Bellaire #145
百佳超市對面,金城銀行
左側第一家,盛世公寓旁.
281-323-8282

500 FOR SALE

汽車買賣
Car for sale

專收購舊車壞車
舊、壞車
動或不動
一律高價收購
中英粵越。電話:
713-482-9267

800 汽車保養修理

Auto Repair

上門修車
713-818-6598
張

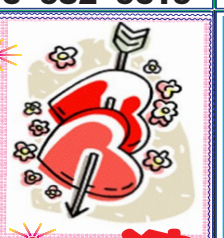
上門修車
24小時服務.開車鎖,上府修車,各種機械,品牌小車,貨車,叉車,鏟車.20年維修經驗.
●配有專業修車電腦
請電:林師傅
646-982-9619

上門修車
~ 24小時服務 ~
開車鎖,上府修車
收舊車,
二手車交易.價平.
713-966-0696
David 韓師傅

李氏修車行/汽車買賣
換機油$18.99 年檢$25 "鈑金部"多有折扣
專修本國車,進口車,引擎系統,剎車系統,變速器,電路
鈑金噴漆,修理 **代辦一切保險理賠,24小時拖車服務.**
Lee Enterprises Complete Auto Repair
11830 Beechnut St. Houston,TX 77072 /Kirkwood
電:**281-575-7221**(中英越) 手機:**832-622-7134**
6天營業 周一至周六: 9點~6點

零售批發出售

好消息!!!!!!
過聖誕迎新年,海參國際隆重奉獻"折上折"
二十餘種海參,全場五折起,
另有天然寶石,水晶等....
諮詢熱線:**832-655-3138**
新址: **9219 Bellaire Blvd#157 Houston, TX 77036**



美按摩容批發
美按摩容批發

HUINI美容按摩品批發
本公司擁有生產工廠,
批發銷售美容院和按摩店產品,
包括各類**按摩油、按摩乳和膏,各種面膜,足療專用產品**,按摩店一次性用品等;
特別推薦按摩專用"**生物電理療儀**",
通過生物電療法可疏通經絡、促進循環、活化細胞、放鬆肌肉、治療各種疼痛;
是按摩店的特色服務,人人喜愛。
公司電話:**713-589-2982**
地址: **12343 Maple Leaf Ln., Stafford. TX 77477**
www.huiniusabeauty.com

保險服務
Insurance Service

專門代理申請奧巴馬醫療保險
2017年度奧巴馬醫保公開登記及續新將從**11/1/16-1/31/17**截止.
2017年度沒有參加醫保又不符合免除條件的個人或家庭將被征收**$695**/成人或者**2.5%**家庭收入中較大的數作爲罰款.
在**11/1-12/15**期間登記和續新的計劃將於**1/1/17**生效.
請速與資深代理 Mandy Li 諮詢.
電話: **832-786-0038** 微信號: **6504300309.**

保險服務
Insurance Service

萬能人壽保險
(老牌人壽保險公司首家推出:6合一)
保險,投資,醫保,醫護,教育,養老金.
重病、慢性病、意外致殘,
可提前使用死亡賠償金。
也可作爲退休養老金,終生拿錢,永不報稅
請來電諮詢 : **832-274-7897**

專治痛症

執照專治痛症
交通,工作,運動,意外受傷,失眠頭疼,頸痛腰疼,背疼,椎間盤突出
坐骨神經痛,五十肩,手腳麻,腿臂疲倦癱,
一切痛症,**無效不收費.**
由經驗豐富中醫師主持
832-908-6295

刊登分類廣告
Nicole Chiu
美南日報 Southern Chinese Daily News
Tel: 281-498-4310
Fax: 832-399-1355
Email: cla@scdaily.com
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

1000

Massage Service
按摩服務

節日優惠
回贈新老客戶,
推出節日優惠.
新春,新人,新做風,
713-835-8457
●另聘漂亮女孩

新張泰式按摩店
位於中國城, 小妹年輕漂亮, 提供指壓胸推, 耐心爲您提供各種服務項目. 服務時間上午10點-晚上10點.
281-636-1804

花中花
各國佳麗
服務一流
346-907-9966

粉嫩少女
性感火辣 溫柔可愛
東莞技術 絕對可愛
早11點-晚上2點
281-639-0654

大波妹
性感大波妹妹
身材好,超級服務
休士頓中國城77036
歡迎來電:
206-698-5780
832-441-5314

* 欣 欣 *
合理的價格
舒適的享受
832-359-6141

小石頭屋
~~新開張~~
點穴按摩,熱石推拿
淋巴排毒
手法奇妙,回味無窮
832-941-6827

云水遙
新人連綿,年青漂亮
活潑可愛,熱情周到
耐心服務,君莫失緣
832-217-4643

白皙、酥胸
高素質亞洲美女
早10點-晚10點
電話垂詢:
832-206-3943
休斯頓中國城

眞愛台北
全面換新,技藝超群
帝王般的享受
保證回味無窮
不枉此生來一回
832-630-3343

Phylis按摩
精油按摩,精典手法
服務一流,環境幽雅
意者請預約:
713-261-7774
Westheimer近Fondren
●另請按摩師

Lovely 辣丁
lovely and good time
辣丁;亞洲 女孩
氣質高雅;雍容華貴
深度服務. 電話:
832-638-1849
832-940-1197

1000

HIRING for Massage
按摩請人

*請女按摩師
老店,安全,小費好,
請**按摩師2名,**
年齡21-45歲,形像好
氣質佳,少許英文,
可報稅照者優先.
近中國城.非誠勿擾.
832-206-5836

*誠徵男按摩師
位Memorial
高級床腳店,
誠徵**男按摩師**1名
自駕車,簡單英文,
可報稅. 月入豐厚.
713-468-3799

*床腳店請人
位6號北/529交界
誠請**有經驗女按摩師**
環境好,小費高
有執照者爲佳.
意者請電:
713-857-3630

*Pan Thai按摩店
位636 Hwy6
Sugar Land, TX77478
誠請**女按摩師**:會少許英文,有執照爲佳.
意者請**英文**電:
832-999-4800

*床腳店請人
45號北正規床腳店
誠請**女按摩師**
全職或周末兼職
環境好,生意穩.
832-463-9043

*招聘女按摩師
位Woodlands白人區
誠聘有執照**女按摩師**
收入高,大費五五分成
可提供住宿
有意者請電:
832-701-8370

*誠請女按摩師
位中國城
生意興隆,小費好
誠請**女按摩師**
需有經驗,熟手
意者請電:
713-562-0608

*急聘按摩師
Spring 45北
誠請經驗執照
45歲以下女按摩師
可供住宿. 請電:
832-206-1369

***KING SPA誠聘員工**
誠請**男女按摩師**
需有2年以上經驗
意者請電 : **832-600-1268**

正規專業按摩店
近糖城Sugar Land
環境漂亮優雅,生意好,
薪優+小費佳,需英文,
誠聘年輕,健康
有執照女按摩師
請**英文**電:Kathy
281-650-6886

*House店招人
有保底
有意者請電:
832-631-5536

*誠請女按摩師
老美區,床腳店,
離中國城30分鐘車程
需有經驗,手法好,
有工卡,提供住宿.
意者請電: 珍妮
832-461-3811
832-991-9090

*正規按摩店
位老美區,誠請
有經驗**女按摩師**
能吃苦耐勞,
生意穩,大費高,小費好
意者請電:
281-781-4783

*執照女按摩師
位休市西北富人區
客源穩,多,收入豐
誠聘**女按摩師**
各一名
絕對色免.意者請電:
281-716-2866

聘執照女按摩師
位249& 1960床店,
位置佳,環境好,客源穩
需要有工作經驗、人品好, 通過測試及學習專業技術。
可提供住宿. 請電:
713-517-4177

聘執照按摩師
位Galleria
繁忙高檔商業旺區
誠 聘
全工有執照按摩師
有誠意者請電:
832-689-9569

誠請按摩師
多年老店,好區,
客人素質好,小費高,
誠招**女按摩師,**
需有執照.意者請電:
281-857-3198

按摩店請前檯
周一至周四
2PM-8PM
需英文好.
距中國城10分鐘
意者請電:
678-462-0993

正規腳店
59Fwy往南,近糖城
招有工卡,能報稅,手法好,做工認眞熱情
男女按摩師
男45以下,女50以下
工多,小費好.(色免)
310-817-1155

Katy正規按摩店
招**女按摩師**(20-40歲)
要求形像佳,做工認眞
有責任心,有身份,
大費高,小費好,
生意穩定,有執照優先.
意者請電:
832-339-6888

正規床腳店
位Katy白人區,
客源穩,生意好,收入高,
誠 聘
手法好男女按摩師(色免)有德州執照者優先.
832-276-4463
●另請前檯接待

中醫診所請人
位休士頓北Woodlands富人區,環境優雅,無加班和熬夜。聘50歲以下女按摩師,有責任心,好人品,好手法和簡單英文
保底薪和5/5分成。電
832-838-4444

*誠請女按摩師
正規床腳店,
距中國城20分鐘
誠請工作勤快有經驗的**女按摩師**
上下班有車接送
713-458-8362

美容美髮

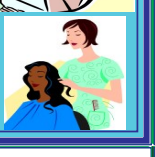
Salon Service

*美甲店請人
誠招**大工及小工**
需有美甲執照
分帳+小費
位於Galveston
意者請電:
347-280-8499

誠徵剪髮師傅
徵有經驗剪髮師傅
需有執照,全工或半工
分帳,包薪. 請電:
281-568-8818
281-814-9888
6804 Hwy6,
Houston, TX 77083

*誠聘執照美髮設計師
中國城,誠請**專業有執照美髮設計師,**
高底薪保障+抽成,
在中國城有基本客源者優先.
獨品剪燙染,美髮美容甲Beauty Salon
意者請電: **347-558-5440**
●另有美髮椅出租

按摩店/美容院
出租或出售或合作


For Sale
Massage Store
SPA /Salon

按摩店轉讓*
3個按摩房,5張腳椅
證件齊全,
無不良記錄.
業主回國急需轉讓
意者請電:非誠勿擾
832-290-8150

Spa salon出售
for sale In the Heights
3000 sq feet, Monthly income $60000+
Asking price $400,000
Call **832-814-2062**
713-561-3798
位高檔地段,3000呎
月營業額6萬多,售4萬

賺錢SPA按摩店
Missouri City & 糖城
好區,繁忙賺錢店**出售**
(可出示收入證明)
7張腳指甲,3張手指甲
2張美髮檯,7個按摩房
蒸氣房,烘烤房.**英文**電:
281-650-6886

正規按摩店出售
位南邊Nasa白人區
1300呎有3個按摩房,
4張腳沙發,新裝修,
證件齊全,客源穩定.
意者請電:
281-525-6289

正規床腳店售
新店新裝修,無不良記錄
證件齊全,1000多呎
租金平,5房,1休息室
3張床,4張腳沙發,
潛力大,因東主另有發展
廉讓. 意者請電:
713-826-8183

精裝按摩店出售
位北Woodland富白人區
正規按摩店出售內,
有3個房間,5張沙發,
1間休息室,干淨優雅,
設備齊全,客源穩定.
望親臨商談.電:白小姐
832-287-1337

按摩店出售
近290 / 249 /8號
地點極佳,全新裝修,
因人手不足出售.
832-279-6564
8050 N Sam Houston Pkwy, Ste200
Houston, TX 77064

休士頓指甲店
欲**出售**
或**尋求合作伙伴,**
位於大型超市旁
互惠互利共同發展
意者請電:
713-494-5236

請刊登
美南新聞
分類廣告
效果最好

Massage School
按摩學校
招生中
1000

Massage School
按摩學校
招生中
1000

專精按摩執照
個人/ 開店 : 申請, 補發, 更新.
處理德州衛生局
或市政府的書信問題.
聯邦考試補習班,
執照更新及足療學習課.
832-713-0806

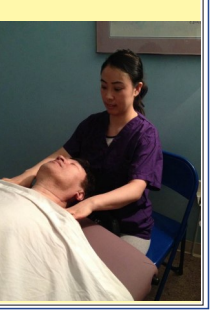
Phoenix正規按摩學校免費招生
學校提供3個**"全額獎學金"** 合格申請者 :
必需能在課堂上,協助中英文翻譯。
中/英文講課,
結業證書可用於參加州聯盟認證考試,
成爲有合格牌照的按摩師。
詳情請電: **832-892-9618** Demi

按摩.跌打針灸研習所
十多年按摩培訓老師,跌打中醫針灸碩士
1.培訓專業按摩師,聯邦庫題100%通過
2.按摩師執照更新。按摩業法律
3跌打痛症針灸治療。專精坐骨神經痛
4.按摩針灸穴位治療班 老實可靠
7001 Corporate Dr (休士頓中國城美南銀行後)
二樓#213A **832-863-8882** 謝老師

全美按摩執照申請
專辦50州執照, 執照疑難雜症, 打聽證會, 黑名單學校. 聯邦考試線上培訓,
10天包考包過,不須進教室,邊上班邊學習.
中英文一對一教學,德州按摩執照2個月到手.
地址 : 中國城百利大道合源坊
諮詢電話 : **888-919-8889**
轉分機3 華老師

Phoenix Massage School
政府認證正規按摩學校
●開新班: **1/30** (白班) **3/3** (白班)
2/27 (晚班)
●外州學生免費接機,協助安排住宿.
●本校成立於1986年, 有將近31年辦學歷史, 學校編號MS0008.
網址: **www.themassageschool.com**
校總部地址:中國城好運大道
報名專線 :
832-892-9618 Demi
713-781-0140 辦公室

FMS(永泉)德州正規按摩學校
招 生
500小時按摩課程培訓 (MS1002),
中英文授課
●**1/12/2017**開新班(白班),
3個月內畢業.
●學費特優,輔助聯邦考試,免費接機.
●按摩執照更新班,每週日 10am~4pm
諮詢電話: **713-771-5399**
地址及 網址如下:
6105 Corporate, Houston, TX 77036
www.FountainMassageSchool.org

HFE正規專業按摩學校招生
中文: **832-860-1554** Aileen 王
地址: **4141 Southwest Fwy #510**
Houston, TX 77027
500小時按摩課程培訓 (MS0098),
報名請從速,名額有限
●**01/02/17** 開新班
(白班) **9am- 2 pm**
(晚班) **5pm-10pm**
●按摩執照更新班.


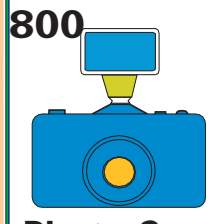
專業資深老師
英文:GRE,托福,雅思,音標,語法,公民等培訓.
中文:課堂和線上課程.
另:品酒課,專業品酒師中英文授課.地點:中國城/N-45@8號/Up-Kirby.
Lucy**832-614-0545**

私人家教,翻譯
補習**中文、英文**,及**公民考試**題目學習
一對一教學,認眞負責
也可到府補習.美國公立學校執教經驗.各項翻譯服務.電:Melanie王
281-323-9939

教 授 英 文
本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式會話、商業及旅遊用語, 個人或集體均可.
*** **協助通過公民考試及移民局面談** ***
skype id = **david.b.browning**
713-666-3839 281-587-6912 布朗寧
5338 Beechnut St. Houston, TX 77096
http://**davidbrowning.trustab.org**

Interactive 政府資助互動英語學校
本校是一間正規學院，在本校良好條件的校舍內學習英語，一般只需三個月左右，即可用英語與別人溝通。增設托福試補習班
本校接受I-20海外留學生. 每**五週**都有新班開課. 諮詢請電：
校址: **2950 S. Gessner, Houston, TX 77063**
學校總機：**713-771-5336** 網址: **www.ict-ils.edu**

刊登分類廣告
美南日報 Southern Chinese Daily News
Nicole Chiu
Tel: 281-498-4310
Fax: 832-399-1355
Email: cla@scdaily.com
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072



郭耿良照相
移民局特定,合格綠卡護照保證通過,42年經驗從不退件.精通修圖.
9211 Bellaire #145
百佳超市對面,金城銀行左側第一家,盛世公寓旁.
281-323-8282

西雅圖合法駕照
無需身份辦理
六年期合法駕照,外州轉換,本州延期,新考需四份證件,
包接送,成功後收費!
206-992-5618
林先生

加拿大駕照
加拿大駕照無身份可辦
美國各地可開車買保險
ID$100,國際駕照$50
不成功●●●不收費
716-275-1188

代辦服務及口譯
綠卡塡表,B1,B2 延期,申請入籍,翻譯,**口譯**
保險理賠,報警,協助買賣車,法拍屋,學校註冊,獎學金,補助金等.雜事非誠勿擾. 電:曾小姐
832-818-7504

熱心負責接待
小留學生
位Memorial好學區,Middle School & High School
負責三餐,親自主廚,學校接送及住宿.誠懇,負責任. 意者請電：
832-242-1781

德州手槍牌照
申請合法隨身携帶
由資深專業人士
中英文授課,
公民或綠卡者皆可
意者請電:
832-858-0228

德州帶槍執照
可在全美35州携帶
全課程半天完成 $99
各式槍枝買賣/交換
9896 Bellaire #G1
(黃金廣場內)
281-236-4723

Yong Design
我們專注於
原創網站設計,
爲創業者加油！
求騷擾
713-884-9486
www.yong.design

好狗狗美容院
●專業資格認證,
提供全套貓、狗服務,
經驗豐富，手工剪毛.
●寵物寄宿，精心照顧.
●收費合理，全天營業.
請電:**281-741-8859**
11394 Westheimer/8號
Houston, TX 77077(近中國城)

JuJu's寵物美容
美國專業資格認證
手工剪毛,寵物託管$20
精心照顧,收費合理
近Richmond/休斯頓
281-818-8809
281-496-7878
12624 Briar Forest

糖城QQpups寵物店
●美容：爲各品種狗狗洗澡、剪毛、造型。
●寄養：爲狗狗提供一個溫馨安全的家。
●專賣：**QQ寵物店** 自行培育的各種顏色的茶杯型、玩具型、迷你型**貴賓犬**。
請電: **281-763-2198**
店址: **6號公路** 4645 B (糖城家樂超市隔壁)

安全班學校
取消法院罰單,保險折扣
謝老師(DS#5391)
中文上課, $40
每周二、三、六有班
9am~3pm.MT駕校內
6201 Corporate Dr.
慈濟對面,智勝隔壁
832-863-8882

王朝百利駕校 筆試班 / 取消罰單班
成人筆試班:**保證1天通過**. 雙語教學,中文考試,每星期 二、五、六上課 9:15am-4:00pm. 學習和筆試一天完成. B1, B2, 旅遊探親, 商務簽證, 均可考駕照. 歡迎**Austin, San Antonio, Dallas**外地學員.
安全班：取消罰單,保險折扣班, **2/05/2017** (星期日) 開班。
9600 Bellaire #120. Houston, TX 77036 王朝超市商場內120室
電話： **713-269-9074 832-633-5555** 周師傅

MT駕校筆試班/安全班
休士頓正宗駕校政府註冊編號C#2287
十多年教學.唯一不用保送, 不用翻譯.
旅遊探親, B1,B2 L1,L2均可考駕照.
不用住滿30日,無需地址証明.
教育部及交通局特許中國城路考.
1) 學生/成人中文筆試班(二,三,六)開班 9:00am-3:00pm, 提早報名 學費$50.
2) 15-17歲一站式過關駕照班 (筆試,駕駛練習,路試全在本校進行)
3) 18-24歲一站式過關駕照班.
4) 成人特快駕照(筆試, 路試2天)
5) 特快路試排期
6) 安全班(消除交通罰單,保險折扣)
休市校址：**6201 Corporate Dr**(企業路)
達拉斯分校：**3201E,Pioneer Pkwy #35**
電話：**832-863-8882**(謝老師DE5391)

A牌(18輪)B牌駕照
全美A牌,德州A牌及B牌(貨車,客車)
隨到隨教. 用中英雙語教課,提高聽講,
英語水平,電腦筆試庫題練習,
一月內筆試合格100%.美國碩士主理
地址: **7001 Corporate Dr #213A**
電話：**832-863-8882**

趙教練筆試班-成功駕校
筆試及路試, 皆用中英文授課
態度親和, 教法新穎.
請洽：趙教練
713-277-5790
832-859-2519

美 南 駕 校
專業教練駕照考試班. 中文普通話授課,
保送筆試,筆試後3天,可考路試,
在本校筆試的學員, 路試優惠.
星期二,六,10am-4pm,
B1,B2旅遊簽證,可考駕照
7001 Corporate Dr. #203
832-277-7226 王先生

= 搬 家 =
$58
832-613-4007
Amy

聯合搬家公司
公寓住家，公司搬運
碼頭提貨，代客送貨
短長途專業搬運鋼琴
免費估價，價錢便宜
電:**713-783-3789**通
713-270-2050國臺英
unitedmoving.tx@gmail.com

Discount Movers
~廉 價 搬 運~
免費估價,在休斯頓
已有20年搬運經驗
意者請英語電:Tony
281-879-9116
832-875-4982

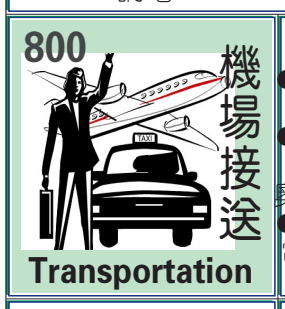
好運來搬家
公寓,住家,公司,倉庫
經驗豐富,包您滿意
免費估價,全美運輸
設備最全,價格低廉
713-505-8089
832-367-1558
通：國/英/粵語

飛達搬家 since 1985
德州本地 及 全美各地搬家
專精回台 及 東南亞,每周往返
*門對門服務,有倉儲可供存放
*公司有責任險及貨物險/勞工傷害險
*專精傢俱回台,整櫃/散貨/釘木箱
德州分公司 1-281-265-6233
www.luckymoving.com
760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478
執照:DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022
● 洛杉磯總公司 **1-800-743-6656**
● 紐澤西分公司 **1-732-432-4288**
● 台灣分公司 **03-327-5533**

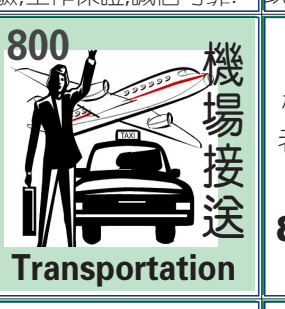
中信搬家公司 (當天電話,當天搬)
政府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可信
26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型封閉貨車，專經營長短途搬運，住家,公寓辦公室,三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,工作保證, 信譽第一. 24小時服務
請電: **832-561-7776**國

西 南 搬 家
(O)**281-933-1555**
(F)**281-933-2953**
I.C.C. M.C.249994
TX.D.O.T. 44648C
U.S.D.O.T 461436
www.swmdco.com
Email: **mike.kuo@swmoving.com**
●公寓，住家，辦公室，倉庫遷移。
●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱包裝及自用車運送。
●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠.

四季搬家公司 (當天來電,當天搬)
政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C
品質保證，誠信可靠，**32**年專業搬家經驗，
*價格便宜 (當天搬運) *免費到府估價
本公司有各大小貨車，專門長/短途搬運，
公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD廣告)
英文電洽：**281-903-7688 832-867-5467**
或上網查詢: **http://www.allseasonsmove.com**



休斯頓星輝國際旅行社隆重推出
●"迷情古巴"7天6夜遊,
2月15日, 3月1日, 3月12日, 3月19日出團
●新奧爾良狂歡節期間2日遊.2月12日-2月28日狂歡節期間每周六出團. ●休士頓一日遊,奧斯汀,聖安東尼奧二日遊,達拉斯,沃斯堡二日遊
●機場接送, 機票代訂, 商務,醫療接送服務.
電話: **832-866-7639** 微信號: **82372628**
Email : **yao_kui@yahoo.com**



小陸機場接送
機場碼頭,市內接送,
老人就醫,購物訪友,
跑腿服務
832-526-6599
陸先生

亨通接送
機場,領館,購物
及一切市內外接送
誠信,安全,優質服務
832-668-0919徐
微信: **kang797868**

北京交通
機場,市內外接送
購物,訪友,旅遊
安全+準時+周到
281-787-1286張
微信: **peter3809**
QQ: **258838989**
q3809wei@gmail.com

德州誠信接送
●休,聖,奧,達拉斯,德州大學城,機場,灰狗站,旅游,購物,探親。
●使館,結婚,出生證明搬家,旅館,駕照,公民考試,按摩考試.
請電: 張,李,唐師傅
832-899-0717

好先生接送翻譯
長短途,機場,使館,法庭賭場,移民局,灰狗站,醫院,Outlets購物,公民考試,全新RAV4,11年美國駕駛經驗,流利中英文.
誠信+安全+守時
電:**832-235-8009**
微信: **8322358009**

明哥接送
全新RAV4專車，
駕齡長,安全,可靠,
准時,優質服務,
價格優惠.
24小時服務電話:
415-373-7260

途安機場接送
機場碼頭,購物旅游,
賭場,商務包車等專車服務,備有5人座,8人座全新豪華商務用車.
安全守時,誠信公道.
歡迎預約.
346-247-9605
713-296-0990

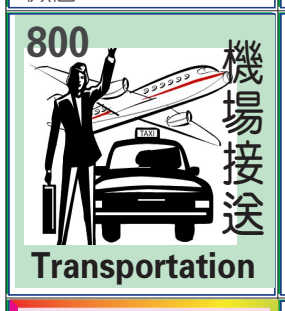
黃張機場接送
長短途接送,價格合理
誠信安全,準時可靠,
~24小時服務~
可接收**信用卡**付費
281-797-7596黃
713-858-0889張

蜀美華人接送
承接:機場,碼頭,醫療購物,AM,UT留學生.
用車及商務,20年駕齡,百萬英哩記錄,經驗豐富,安全準時. 重誠信,多款車型,優質價廉.
電話**281-919-6750**
微信**12819196750**

老余機場接送
市內外接送,領事館,巴士站,購物訪友,
誠信安全,準時可靠,
價格公道,
歡迎來電預約,
24小時服務
832-289-7605

老 廣 交 通
24 **小時服務熱線**
713-874-4235
832-282-1118
安全,準時,誠信,周到.
機場碼頭,長/短途接送

廉價接送
機場及訪友購物，
長短途，安全可靠，
服務週到，
收費最便宜。
713-773-2288
909-331-9296(手機)



接送服務
機場,碼頭,巴士站
24小時服務
安心+放心+準時
歡迎預約: **朱先生**
713-584-9588

阿川接送
機場,碼頭,賭場,法庭,移民局,領事館,巴士站購物訪友,小型搬家,包車等,多款車型,長短途服務.24小時恭候
廉價+准時+守信
832-966-6077

北夏接送服務
機場,碼頭,一切接送
誠信可靠,安全準時
保證最低價
有4人7人座服務
832-382-5645

★★★★★★★★★若您想在★★★★★★★★
網路 / 手機 / iPhone / iPad
閱覽 **整份全新的美南報紙**
請先進入**www.scdaily.com**網站,
直接點擊右邊中間的大圖示(如右)→
或網址: **www.scdnews.com**
e-Newspaper
美南新聞電子報
美南新聞日報
www.scdnews.com

專門代理申請奧巴馬醫療保險
2017年度奧巴馬醫保公開登記及續新 將從**11/1/16-1/31/17**截止.2017年度沒有參加醫保又不符合免除條件的個人或家庭將被征收**$695**/成人或者**2.5%**家庭收入中較大的數作爲罰款.
在**11/1-12/15**期間登記和續新的計劃將於**1/1/17**生效. 請速與資深代理 Mandy Li 諮詢.
電話**832-786-0038** 微信號**6504300309**.

萬能人壽保險
(6合一)
保險,投資,醫保,
醫護,教育和養老金
重病可提前使用死亡賠償金.現金值隨時可取,永不報稅.
832-274-7897

最低價用電
最大電力公司之一
包括住家和商業
可短期或長期合同
在中國城設有辦事處
可上門代辦. 請電:
832-298-4252
832-638-2338

請刊登 美南新聞 分類廣告 效果最好

*女士誠意徵婚
女,62歲,單身,已退休,身體健康,無經濟負擔,爲人熱情善良,性格開朗,愛好廣泛。
誠尋身體健康,正直善良,無不良嗜好,有穩定收入,年齡相當的單身男士爲伴。
聯繫電話：**832-907-0584**

*美國公民(男士)徵婚
男, 55歲, 收入穩定
誠徵條件相當之女士爲婚友
意者請電：**346-317-6715**

*男士誠意徵婚
男, 42歲, 未婚, 有身份,
大學本科, 現從事教師工作.
誠尋與之相當女士爲婚友.
誠意者電或短訊：**832-766-3330**

*女士眞誠徵婚友
女, 中年,單身, 美國公民,
收入穩定,經濟無負担.
尋找個性開朗,踏實善良,經濟獨立的男士爲伴侶.
有誠意者請電或短訊：Vivian
832-715-6581

SUPER BOWL

LIVE

presented by verizon

AN EXPERIENCE 51 YEARS IN THE MAKING

Learn more at HouSuperBowl.com

Open January 28 – February 5

Take a virtual reality trip to Mars on our Future Flight ride, and then free-fall 90 feet.

Enjoy Houston's most iconic musicians with your favorite food and drinks.

Explore Houston LIVE. See all that makes us The City of the Future and an incredible place to live.

Experience it for free again and again because we're open to the public.

2017 HOUSTON HOST TO SUPER BOWL LI

For exclusive access to Super Bowl LI event content, download the Super Bowl LI Houston – Fan Mobile Pass app.
Visit NFL.com/SBApp or the app store to download.

Super Bowl LI is produced by the NFL and the Houston Super Bowl Host Committee